

**ANALISIS PENGGUNAAN GAYA BAHASA
PADA LIRIK LAGU JEPANG KARYA KANA-BOON**



S1 PENDIDIKAN BAHASA JEPANG

JURUSAN BAHASA ASING

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESH

**ANALISIS PENGGUNAAN GAYA BAHASA
PADA LIRIK LAGU JEPANG KARYA KANA-BOON**

SKRIPSI

**Diajukan Kepada
Universitas Pendidikan Ganesha
Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan Dalam Menyelesaikan
Program Sarjana Pendidikan Bahasa Jepang**



**S1 PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA**

2024

SKRIPSI

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS
DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK
MENCAPAI GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Meyetujui

Pembimbing I



Gede Satya Hermawan, S.S., M.Si.
NIP. 198401202014041003

Pembimbing II



Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si.
NIP. 198705122012122001

Skripsi oleh I Gusti Agung Satia Yoga Putra ini
telah dipertahankan di depan dewan penguji
pada tanggal.....

Dewan Penguji,

Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd, M.Pd.
NIP. 198104192006042002

(Ketua)

Penguji I

Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D.
NIP. 197404212005012001

(Anggota)

Penguji II

Gede Satya Hermawan, S.S., M.Si.
NIP. 198401202014041003

(Anggota)

Penguji III

Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si.
NIP. 198705122012122001

(Anggota)

LEMBAR PENGESAHAN

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Pendidikan Ganesha
guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar sarjana pendidikan

Pada:

Hari : Jumat
Tanggal : 26 Juli 2024

Mengetahui,

Ketua Ujian,

Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd, M.Pd. Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si.

NIP. 198104192006042002

Sekretaris Ujian,

NIP. 198705122012122001

Mengesahkan,

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

Drs. I Gede Nurjaya, M.Pd

NIP. 196503201990031002

PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis yang berjudul " Analisis Penggunaan Gaya Bahasa Pada Lirik Lagu Jepang Karya KANA-BOON " beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya sendiri dan saya tidak melakukan penjiplakan dan pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran atas etika keilmuan dalam karya saya ini atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Singaraja, Juli 2024



I Gusti Agung Satia Yoga Putra

NIM. 2012061011

MOTTO

**“TO ACHIEVE VICTORY AND SUCCESS, YOU MUST
ENDURE HARDSHIP AND PAIN. BECAUSE IN
REACHING SUCCESS, THERE IS ALWAYS
SOMETHING TO BE SACRIFICED”**



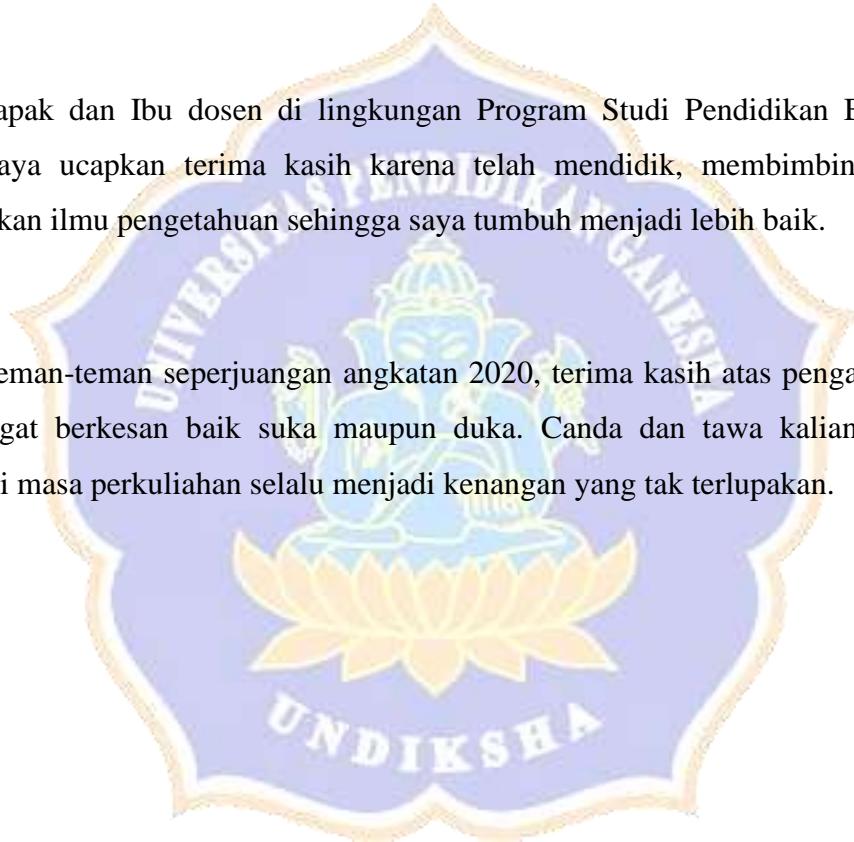
KATA PEERSEMBAHAN

Kepada Ida Sang Hyang Widhi Wasa, Tuhan Yang Maha Esa, terima kasih atas segala anugerah yang diberikan kepada saya, senantiasa melindungi dan memberikan kekuatan sehingga saya bisa melewati berbagai cobaan dalam hidup.

Terima kasih kepada keluarga yaitu kepada orang tua saya yang selalu memberikan dukungan dengan kasih sayang dan selalu mendoakan saya yang terbaik, dan juga kepada saudara saya yang selalu memberikan semangat dan motivasi.

Untuk Bapak dan Ibu dosen di lingkungan Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang saya ucapkan terima kasih karena telah mendidik, membimbing dan mengajarkan ilmu pengetahuan sehingga saya tumbuh menjadi lebih baik.

Kepada teman-teman seperjuangan angkatan 2020, terima kasih atas pengalaman yang sangat berkesan baik suka maupun duka. Canda dan tawa kalian yang menghiasi masa perkuliahan selalu menjadi kenangan yang tak terlupakan.



PRAKATA

Puji syukur Kita panjatkan kehadiran Tuhan Yang Maha Esa, karena berkat rahmat-Nya dapat diselesaikannya skripsi dengan judul “Analisis Penggunaan Gaya Bahasa Pada Lirik Lagu Jepang Karya KANA-BOON” sesuai dengan waktu yang telah ditentukan.

Dalam penyusunan skripsi ini, mendapat banyak dukungan, bimbingan, kritik, dan saran dari berbagai pihak. Melalui kesempatan ini ucapan terima kasih disampaikan kepada:

1. Bapak Drs. I Gede Nurjaya, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni atas motivasi dan fasilitas yang diberikan sehingga penulis dapat menyelesaikan studi tepat waktu.
2. Ibu Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si., selaku ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang sekaligus pembimbing II yang selalu memberikan semangat, kritik, saran, dan motivasi selama penulisan skripsi ini, sehingga dapat diselesaikan tepat waktu.
3. Bapak Gede Satya Hermawan, S.S., M.Si., selaku Pembimbing I yang juga telah banyak meluangkan waktu untuk memberikan bimbingan, masukan, petunjuk, dan arahan selama penulisan skripsi ini.
4. Ibu Ni Nengah Suartini, M.A, Ph.D., selaku dosen penguji yang telah bersedia memberikan kritik dan saran yang membangun, serta memberikan pedoman dalam penulisan skripsi ini.
5. Ibu Dr. Putu Dewi Merlyna Yuda Pramesti, S.S., M.Hum. selaku Pembimbing Akademik yang juga telah membantu dan memberi masukan untuk skripsi ini.
6. Staff Dosen di lingkungan Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah memberikan dukungan dan motivasi dalam penyusunan skripsi ini.
7. Keluarga yang selalu memberikan doa, semangat dan dukungan yang terbaik, sehingga skripsi ini bisa selesai tepat pada waktunya.
8. Rekan-rekan mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah banyak memberikan dukungan dan bantuan dalam pelaksanaan penelitian ini.

9. Semua pihak yang tidak bisa disebutkan satu per satu yang telah membantu penyusunan skripsi ini.

Disadari bahwa apa yang tersaji dalam skripsi ini masih jauh dari kata sempurna karena keterbatasan kemampuan yang dimiliki. Oleh karena itu, sangat diharapkan segala kritik maupun saran yang sifatnya membangun dari berbagai pihak demi kesempurnaan skripsi ini. Sehingga skripsi ini dapat bermanfaat dan berguna bagi kita semua.

Singaraja, 11 Juli 2024

I Gusti Agung Satia Yoga Putra



TRANSLITERASI

Penulisan kata-kata bahasa Jepang dalam skripsi ini mengacu pada “Pedoman Penulisan Bahasa Jepang di Skripsi S1” yang disusun oleh Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha pada tahun 2017.

Daftar Ejaan Latin Suku Kata Bahasa Jepang

あ	い	う	え	お							
a	I	u	e	o							
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご		
ka	ki	ku	ke	ko	ga	gi	gu	ge	go		
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ		
sa	shi	su	se	so	za	ji	zu	ze	zo		
た	ち	~	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど		
ta	chi	tsu	te	to	da	ji	zu	de	do		
な	に	ぬ	ね	の							
na	ni	nu	ne	no							
は	ひ	ふ	~	ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ		
ha	hi	fu	he	ho	ba	bi	bu	be	bo		

ま	み	む	め	も	ぱ	ぴ	ふ [∘]	ペ	ぼ
ma	mi	mu	me	mo	pa	pi	pu	pe	po
や		ゆ		よ					
ya		yu		yo					
ら	り	る	れ	ろ					
ra	ri	ru	re	ro					
わ		を	ん						
wa		o	n						
きや	きゅ	きょ			ぎや	ぎゅ	ぎょ		
kya	kyu	kyo			gya	gyu	gyo		
しや	しゅ	しょ			じや	じゅ	じょ		
sha	shu	sho			ja	ju	jo		
ちや	ちゅ	ちょ							
cha	chu	cho							
にや	にゅ	によ							
nya	nyu	nyo							



ひや	ひゅ	ひょ	びや	びゅ	びょ
hya	hyu	hyo	bya	byu	byo
みや	みゅ	みょ	ぴや	ぴゅ	ぴょ
mya	my	myo	pya	pyu	pyo
りや	りゅ	りょ			
rya	ryu	ryo			

1. Bunyi panjang dilambangkan dengan vokal rangkap
- Contoh: 大きい *Ookii* * Ōkī
空港 *Kuukou* * Kūkō
2. “ん” dilambangkan dengan “n”
- Contoh: 電話 *Denwa* * Dengwa
鞄 *Kaban* * Kabang
3. “っ” (っ kecil) dilambangkan dengan rangkap konsonan berikutnya, tetapi “っち” (termasuk “っちゅ” dan “っちょ”) merupakan perkecualian.
- Contoh: 切符 *Kippu* *Kippu
ちょっと *Chotto* *Cotto
4. Penulisan nama tempat.
- Contoh: 広島 *Hiroshima* *Hiroshima
名古屋 *Nagoya* *Nagoya

5. Penulisan nama orang. Nama keluarga ditulis di depan

Contoh: 山田花子 Yamada Hanako *Hanako Yamada

田中美咲 Tanaka Misaki *Misaki Tanaka

6. Tanda apostrof (‘) digunakan untuk memisahkan suku kata “n” dari suku kata berikutnya

Contoh: 翻訳 Hon ‘yaku *Hongyaku

人形 Nin ‘gyou *Ningyou

7. Penulisan partikel dalam kalimat

Contoh:

私の好きな食べ物は寿司です。

Watashi no sukina tabemono wa sushi desu.

鞄の中にペンと鉛筆があります。

Kaban no naka ni pen to enpitsu ga arimasu.

朝ごはんを食べて、そしてバスで学校へ行きます。

Asa gohan o tabete, soshite basu de gakkō e ikimasu.

スーパーで果物や野菜、それに肉も買いましたか？

Suupaa **de** kudamono **ya** yasai, sore **ni** niku **mo** kaimashita **ka**?

8. Istilah bahasa Jepang, akan dicetak miring

Contoh: *Katakana*

Ikigai

DAFTAR ISI

HALAMAN

PRAKATA	I
TRANSLITERASI	III
ABSTRAK	VII
DAFTAR ISI	IX
DAFTAR TABEL	XI
DAFTAR BAGAN.....	XII
DAFTAR LAMPIRAN	XIII
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	5
1.3 Pembatasan Masalah.....	6
1.4 Rumusan Masalah.....	6
1.5 Tujuan Penelitian	6
1.6 Manfaat Penelitian	7
BAB II KAJIAN PUSTAKA	8
2.1 Kajian Hasil Penelitian yang Relevan	8
2.2 Landasan Teori	10
2.2.1 Retorika Bahasa Jepang	10
2.3 Model Penelitian	28
BAB III METODE PENELITIAN	31
3.1 Pendekatan dan Jenis Penelitian	31
3.2 Lokasi Penelitian.....	32
3.3 Jenis dan Sumber Data.....	32
3.3.1 Subjek Penelitian.....	32
3.3.2 Objek Penelitian.....	33

3.3.3 Instrumen Penelitian.....	35
3.4 Metode Pengumpulan Data.....	36
3.4.1 Analisis Isi.....	36
3.4.2 Studi Pustaka.....	38
3.4.3 Teknik Pengumpulan Data.....	38
3.5 Metode dan Teknik Analisis Data	38
3.5.1 Metode Analisis Data.....	39
3.5.2 Teknik Analisis Data.....	39
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	41
4.1 Hasil Penelitian dan Pembahasan	41
4.1.1 Hasil Penelitian	41
4.1.2 Pembahasan.....	42
4.2 Implikasi Penelitian	72
BAB V PENUTUP	74
5.1 Rangkuman	74
5.2 Simpulan	75
5.3 Saran	79
DAFTAR PUSTAKA.....	81

DAFTAR PAGAN

Halaman

Tabel 3.1 Kartu Data	36
Tabel 4.1 Hasil Penelitian.....	41



Halaman

Bagan 2.1 Model Penelitian 29



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 01. Lirik Lagu Sillhouette	83
Lampiran 02. Lirik Lagu Diver	85
Lampiran 03. Kartu Data.....	87

